Biblioteca Nacional
Montevideo

Young Noviembre 1.o de 1939
Administra:
Maria Esther Tenchio

YOUNG DIARIO

Egreo Primera No. 204
Redacción, Administración y Talleres.
Calle General Artigas
Director: Bibiano Pedemonte

Plaza de Deportes

El Domingo con motivo de la inauguración de la Plaza de Deportes, esta se vió concurridísima, llevándose a cabo el programa preparado de antemano por el profesor Sr. Diego Pereyra Shitz cuyos números fueron muy aplaudidos por la numerosa concurrencia.

Puede decirse que la inauguración oficial de la Plaza de Deportes fué un acontecimiento apoteósico para el pueblo de Young, ya que el acto fué eminentemente popular, pués en el estaba conviviendo la inmensa alegria reinante desde lo más encumbrado hasta lo más modesto de nuestra sociedad.

Quiere decir entonces que la Plaza de Deportes además de llenar la función cultural y educacional que justifica su verdadera razon de existencia, tiene la virtud de propender al acercamiento colectivo de todas las clases sociales en las que se confunden todos los individuos de la localidad, sin distinción de clase.

Eso tonifica el espíritu de forma que tiende a desterrar esa modalidad ambiente en casi todas las pequeñas poblaciones de infiltraciones perniciosas y creencias de diferencia social.

Todos somos iguales, nada diferencia al pobre y al rico al obrero del potentado, al profesional del que no lo es y por tanto en todas las clases sociales prevalecen solamente los defectos y las virtudes.

Quien no comete errores ni procede nunca mal?

Existe alguién que se crea infalible?

Eso, solo, lo puede sostener el vanidoso, que se cree sabio y superior a los demás, pero la sensatez, y la lógica extremos esos, con que se rechazan todas actividades humanas a esa clase de gente.

Es por eso, que el Domingo nuestro pueblo entero dió la más elocuente nota cultural, regocijándose ante el espectáculo magnífico de haber obtenido para sí esa conquista que significa la inauguración de la Plaza de Deportes, lugar de esparcimiento y escenario seguro de justas leales, que servirán de base para la formación del caracter y caballerosidad de nuestra juventud.

Y al enaltecedor ejemplo de cultura, debemos tributar el mas espontáneo aplauso a los progenitores de la iniciativa jóvenes, Justo y Carlos Leal Roldán, cuyo espíritu progresista y generoso, encontró eficaz colaboración en las Comisiones local de Educación Física que fuera presidida hasta hace pocos días por ese incansable luchador y amigo don Antonio Falco.

Y al forjar para la Plaza de Deportes de Young las más alagueñas esperanzas en estos breves trazos periodisticos solo nos resta conminar al pueblo y a la juventud a que propiciemos de brillo y calor a toda iniciativa que por el año al través de ella pueda surgir.

COMITE PRO FESTEJOS DE FRAY BENTOS

El Comité Ejecutivo Pro Festejos en Fray Bentos, con motivo del 80 Aniversario de su Fundación, en su última sesión realizada, adoptó entre otras, las siguientes resoluciones

Recibidas las comunicaciones de las Instituciones adheridas, designando sus Delegados Especiales para integrarlas Sub-Comisiones que tendran a su cargo la programación de varios de los actos a realizar, se integran seis Sub-Comisiones, distinguiéndolas con las letras A, B, C, D E, y F en la siguiente forma.—

A) Foot—ball, Srs. Conrado Laurez.—Jorge Irureta —Rogelio Ludueña.—Juan J. Danino Calixto Centurión.— Delegado Liga D. de Football y del Comité, que lo es el Sr. Nicolás Cánepa Landó — B) Asuntos Deportivos — Sres. J B. Bozzo, O. Garcia, J J Tumón, R Carmencia —C Machado —M Linale.— L. Vittori.—Delegado del Comité Dr G L. Ruggia.—C) Asuntos Culturales —Sres. Dr. Roberto M. Beaulieu —Isabelli Pavón.—Mr. Spry.—L. A. Locatelli.—Esc. Mario Durañona. Delegado del Comité Dr. T. Bartesaghi — D) Actos Sociales Sres D. Dinelle —S Requiterena C Bizena.— T Arrizes — J.Z Eichart L. Locatelli, R Iribarren, Delegado del Comité D Eduardo Levratto, E) Asuntos de Fomento Departamental Sres J P Garcia, Dr R Irigoyen, Delegado del Comité, Sr N F Merelli

Asuntos Pelotaris y Regatas Sres. presidentes de Club Pelotaris y del Club de Regatas, delegado del Comité P. Campora (hij.). Los delegados precipitados representará al Comité Ejecutivo en la programación de los festejos. Las Sub Comisiones programarán los actos de su incumbencia por separado, las que se constituirán de inmediato, para llevar adelante sus preparativos, para realizarlos en el mes de Diciembre próximo. Se acordó pasar invitaciones especiales a las autoridades locales. Solicitar rebajas especiales a todas las empresas y Ferro Carril, en los pasajes que se expidan en la fecha de realización de los festejos. Solicitar por nota contribución en efectivo a los hacendados, industriales, comerciantes del Dpto.

Con el Dr. Malmierca

El Sábado tuvimos el placer de saludar al Dr. Lucio Malmierca, estimado legislador amigo de esta casa con quién de partimos sobre temas de actualidad algunos instantes

El doctor Malmierca pasará entre nosotros todavia algunos dias.

Se está refaccionando el embarcadero

El otro dia tuvimos la sensacion de que el Ferro carril o sea la Empresa del Midland contagiándose con el ritmo de adelanto y progreso de esta población en la que ha explotado tantos miles de pesos, se apresaba a trasladar para fuera del radio urbano el embarcadero de ganado.

No quisimos comentar el asunto, pensando que podíamos estar equivocados y fué asi precisamente que hoy confirmamos que nuestras esperanzas eran vanas, lo único que está haciendo la empresa es refaccionar el adelesio, dejandolo siempre en el mismo lugar.

Es así que lo único que se ganará es que los novillos y vacas y animales de embarque no vengan como lo previnimos hace algún tiempo por la mejor calle con que cuenta Young.

Ahora será cambiada la puerta de entrada que dará para bajar calle que forman los terrenos de la Firma Martoni Zugarti

Luego el embarcadero de ganado del Ferro carril Midland seguirá formando parte de la planta urbana de este pueblo y el acceso al mismo para que quede mas a tono lo pusieron para el lado donde está ubicada la plaza pública que circundará el edificio del Banco de la República en construcción y el Club Social.

Todo un recorte como lo dejamos apuntado en materia de previsión edilicia, cuyos resultados no tardarán en ponerse de manifiesto.

ADQUIERA UN LAPICERO FUENTE
TIKU
EN YOUNG DIARIO

Un nuevo depósito construye el señor Alfonso Bartaburu

El Sr. Alfonso Bartaburu prestigioso y ameritado elemento de esta localidad que se destacó siempre por su espíritu emprendedor y amigo del trabajo, levanta un nuevo galpon para depósito contiguo al que ya tiene junto a las vias del Ferro carril.

Se trata como decimos de un amplio deposito donde el Sr Bartaburu se apresta a estivar los miles de toneladas de cereales que recibe anualmente y en salvaguarda de los intereses que hoy se ven lesionados en las dos zafras anteriores las inclemencias del tiempo a la intemperie.

Ese temperamento previsor del Sr Bartaburu le deparará seguramente grandes satisfacciones que compensarán con creces el sacrificio.

Disolución de Sociedad

De acuerdo con la ley de 26 de septiembre de 1904 y el articulo 492 del Código de Comercio, hacemos saber que mediante escritura pasada en esta ciudad el 8 del corriente ante el Escribano don David E. Schweizer, que ha quedado totalmente disuelta y liquidada la sociedad comercial colectiva que girada en Young, Departamento de Rio Negro, bajo la razón de UGARTE y GONZALEZ en los ramos de barraca compra-venta de productos de ganadería, agricultura, frutos del país y almacenes generales, haciéndose cargo del activo y pasivo el señor Recaredo E. Ugarte.

Paysandú Agosto 9 de 1939

RECAREDO E. UGARTE
JUAN B. GONZALEZ

V. Nov. 4 de 1939

Intendencia Municipal

ASUNTOS RESUELTOS

DEL 17 AL 21 DE OCTUBRE

RIFAS.— Solicitud del Club Union Oriental.— Tratándose de una rifa que excede de mil pesos, y de acuerdo con lo que se establece en el art. 21 de la Ordenanza sobre Rifas Públicas y art. 15 de la Ley de 18 de Agosto de 1898, se remite la solisitud a resolución del Poder Ejecutivo.—

EXHUMACIONES DE RESTOS.— Se conceden los permisos solicitados por Don Jerónimo M. Rinaldi, Roberto Magallán, Juan J. Mendoza Haedo, Agustina Montero de Aguilar, Celia B. de Lühers y José Pinpara exhumar y reducir los restos de Angela Crocca de Camezans, Angela Pèrez de Magallanes, Francisco e Irene S. de Haedo, Casiana M. de Aguilar, Margarita Cal de Rosa, Luis A. Neves e Hilario Onorato Aberasteguy.—

ALAMBRAR EN LA 4a SECCION. Solicitud de Wenner H. L. Liesegang Pasa a informe del señor Juez de Paz.

CESANTIA DE UN INSPECTOR.—Siendo necesario reorganizar la Inspección Municipal y por razones de mejor servicio, se declara cesante al Inspector Interino Sr. Alcides Aguiar.—

LOCACION DE NICHOS— Se concede en locación a Don Nicolás F. Donato, el nicho N. 1 del Cementerio Municipal en $ 35.00.—

SUBSIDIOS POR FALLECIMIENTOS. Ley 20 de Noviembre de 1937. Se otorgan a las señoras Angela H. de Magallán y Aniceta Romero de Lanzamidad, viudas de los ex empleados Carmelo Magallán y Juan Lanzamidad

PERMISOS DE EDIFICAR CONCEDIDOS, Gabriela E. de Carminatti. Ampliaciones Manzana 151, calle Beaulieu, Juan Carlos y Luciana Ziffer, Manzana 205, calle Lavalleja Aracelia B. de Zoppi Manzana 57 calle Liebigs.

ALAMBRAR EN LA 5a SECCION. Solicitudes de Nicolás Cancharov y José G. Mugica e Hijo Pasan a informe del Sr. Juez de Paz.

CLAULURA DE SENDA DE PASO EN LA 7a SECCION. Campo de Oca E R. de Burgo Expediente Ramón N. Lalinde. Se dispone la publicación del Edicto que prescribe el arto 687 del Código Rural

Se resolvieron otros asuntos

LA SECRETARIA

Al comercio y al público

Llevamos a conocimiento del público a los efectos de la ley del 26 de Setiembre de 1904 que con esta fecha don Antonio Falco ha vendido a don Mario W Long la Farmacia Falco Fonseca de Pueblo Young quedando al activo pasivo por cuenta del vendedor domiciliado en el mismo pueblo Young Octubre 15 de 1939.

ANTONIO FALCO
MARIO W LONG

Empresa Constructora
CARBONE & CARBONE
Habiendo ejecutado la planchada de hormigón en la Casa que construyen al Sr. Procopio Ivanchenko y a fin de darle tiempo necesario para su fraguado suspenden sus actividades en esta, hasta fines del mes de Noviembre, a la ver invita al público, para que constate el sistema de construcción ejecutada en la obra hasta la fecha.
CARBONE & CARBONE
EMPRESA CONSTRUCTORA
ESTUDIOS—EN DOLORES—Calle Mercedes Entre 18 de Julio y Avenida Asencio—Dto. Soriano.
EN YOUNG — Hotel Marin de Chape Hno

Sociedad Rural de Rio Negro
YOUNG
REMATE FERIA
(CON BANDERA LIBRE
El Jueves 23 de Noviembre de 1939
SE SOLICITAN CONSIGNACIONES
Por inscripciones e informes al Rematador de su preferencia ó á la Gerencia de la Sociedad.

AGRICULTORES
Siembren Girasol y obtendran grandes resultados
Proporcionamos semillas especiales a pagar con la cosecha, adquiriendole esta con la base de $ 7.00 los cien kilos como minimun
CONSULTE:
LORENZO TASSANO Y CIA. LTDA.
CEREALES — YOUNG
Agentes distribuidores y acopiadores en la zona de
COMPAÑIA OLEAGINOSA URUGUAYA S. A. INDUSTRIAL Y COMERCIAL—FABRICA Y REFINERIA NUEVA PALMIRA DEPTO. DE COLONIA

Dr. Luis A. Zelada
MÉDICO CIRUJANO
Francisco Vidiella 8383 A — Montevideo
Especialista de Oidos Nariz y Garganta
Dará Consultas en el Sanatorio Zeballos
Los dias Martes 7 Miercoles 8 y Jueves 9 de Noviembre próximo

YOUNG SOCIAL

Viajeros

Regresó de Fray Bentos el joven Ó iol S. Rodriguez Etchebarne.

De «La Esmeralda» la señora del Sr. David Stirling con sus nenes.

De Paysandú regresó el Sr. Justo A. Leal.

De su estancia nos visitó el Sr. Miguel Elhordoy.

Nos visitó el Sr. Pablo Ivanchuko.

De su estancia estuvo el Sr. Juan Sardivia.

Nos visitó de «Santa Isabel» el Sr. Telesforo Alvarez.

Estuvo en campaña el joven Luis Alberto Sardo.

El sábado aterrizará nuevamente en Young el Dr. Anacleto Montero.

Procedente de la capital nos visita el Sr. Enrique Broqua.

De «Santa Juana» con su familia nos visitó el Sr. Agustín Barchi.

Rumor de cuna

El hogar de los esposos Cabrera Acosta Rodriguez Etchebarne.

Se ha visto alegrado con la llegada de un hermoso nene.

Despedida al Sr. Pereyra Shitz

Organizada por varios miembros de la Comisión Local de Educación Física algunos de sus discípulos y amigos, tuvo lugar el Lunes último un sencillo y elocuente acto de homenaje y despedida al activo y dinámico Director Interino de la famante Plaza de Deportes nuestro particular amigo Señor Diego Pereyra Shitz, con motivo de su próximo alejamiento de esta localidad.

En este acto, consistente en un almuerzo campestre, se puso de manifiesto el aprecio y simpatías que supo granjearse en su breve estada entre nosotros el Sr. Pereyra Shitz, a quién seguramente no olvidarán en mucho tiempo todos aquellos que fueron sus discípulos y los que fuimos sus amigos.

Es justo reconocer en esta breve nota lo mucho que ha hecho el Profesor Sr. Pereyra Shitz en pró del deporte en sus diferentes manifestaciones, llegando a seleccionar en corto tiempo un nutrido conjunto de atletas cuyas bondades habrá sabido apreciar el numeroso público que se dió cita el domingo último en la Plaza de Deportes.

Al lamentar el alejamiento del estimado Profesor Sr. Pereyra Shitz, solo nos resta desearle muchos éxitos en su nuevo destino. X

El señor Alfonso Ordoqui

Acompañado con el periodista joven Mauro Rodriguez, visitó la localidad el Sr. Alfonso Ordoqui, dilecto amigo de esta casa que realizó una gira comercial con motivo de trasmisiones especiales que irradiará su estación C W 25, en las trasmisiones del campeonato de fútbol del litoral que se disputa en Paysandú.

Traslaciones

El Sr. Pablo Marziotte y su joven esposa, ocupa desde hoy su nuevo domicilio en la casa nueva que construyo especialmente para habitacion escritorios frente a nuestra redacción.

El señor Dalmiro Cardozo

Recibimos la visita del Sr. Dalmiro Cardozo Inspector Departamental de la Policía Sanitaria animal que de paso para Fray Bentos se detuvo un breve espacio de tiempo entre nosotros.

En la Plaza de Deportes

Con motivo de la inauguración de la Plaza de Deportes y conmemoración del «Día de la Educación» se realizaron en Young numerosas pruebas atleticas con los siguientes resultados

30 mts final (niñas). 1ro Judith Gonzá ez, 2do Mirta Rodriguez, 50 mts final (niños) 1ro Yamandú Rodriguez, 2do Alberto Garcia, Salto alto trampolín 1.6 Bebe Meyer 1,50 mt, 2.o Delfino Zabala 1.45 mt, Sortijas en bicicleta (niñas) 1.o Rut González, 2.o Elena Bezmerny, Sortijas (varones) 1.o Boloque 2.o Delfino Zabala, 100 mts final (mayores) 1.o Ibirapitá, González, 2.o Martin Santana Salto alto, 1.o Gregorio Aguirre 1.50 mt, 2.o Martin Santana 1.45 mt, Salto largo 1.o Ibirapitá González 4.65 mts, 2.o Gregorio Aguirre 4.57 mts, Maraton 1.o Martin Santana 2.o Graciano Martinez 2.o Eliso Santana.

Campeonatos de Basket y Volley Ball.

Con la participación de los cuadros Ateniense, Goes, Blanco y Negro, Nacional y Sporting se disputaron estos torneos Blanco y Negro pegó doblete al salir vencedor de los Campeonatos.

La Comisión Local de Educación Física otorgó valiosas y artísticas medallas con inscripciones alusivas a la inauguración de la Plaza de Deportes a los que se clasificaron 1.o y 2.o en las competencias mencionadas y a los vencedores en Basket Ball y Volley Ball.

UN LAPICERO TIKU EN EL BOLSILLO ES SIGNO DE DISTINCIÓN

De la Sociedad de Fomento

Young, Octubre 30 de 1939

Señor Bibiano Pedemonte

Señor socio:

Comunicamos a Vd. que no habiéndose realizado nuestra Ordinaria Asamblea Anual el domingo próximo pasado debido al mal tiempo, ésta se realizará el día 5 de Noviembre en el local y hora indicados anteriormente.

Saludamos a Vd. muy atte.

Luis F. Ferrer, Pre

Alfonso Bartaburu, Srio

Fé de errata

En nuestro primer articulo se deslizó un error en uno de los párrafos del Centro que cambia en absoluto el significado de la expresión escrita dando el lugar a que hagamos la correspondiente «fe de erratas»

Donde dice: «Eso solo lo puede sostener el vanidoso, que se cree sabio y superior a los demás, pero la sensatez y la lógica extremos con que se rechazan todas las actividades humanas a esa clase de gente» debe decir: pero la sensatez y la logica extremos con que se reglan todas las actividades humanas rechazan esa clase de gente.

Dejamos así salvado el error que luce uno de los párrafos centrales del primer artículo de la primer página que felizmente advertimos a tiempo. Pedimos disculpas por tanto a nuestros amables lectores.

Ramos y Coronas

A precios módicos vende la Empresa Fúnebre de Ramón Maquieira

Censurable

De tal puede calificarse la conducta observada el domingo último en la Plaza de Deportes por gran cantidad de personas que en momentos en que se oían los vibrantes acordes de nuestro Himno Patrio, permanecían indiferentes, con los sombreros metidos hasta las orejas (y perdónese la expresión) como si en vez de ser nuestro glorioso Himno Nacional lo que se estaba ejecutando fuera una de esas milongas arrabaleras y hamponas con olor a tajos y puñaladas

Un poco más de vergüenza señores! Honremos un poquito más a la Patria que nos vió nacer!!.

JUAN G. TAGLIANI

Representante de Oneto Vignole y Cía. y Bodega Zapicán

PARA RIO NEGRO Y PAYSANDÚ

Teléfono 712—Florida 828 Paysandú

Molino Marin

Harina especial, sémola y harina de maiz, afrecho y afrechillo

FABRICA DE SODA

Young—Rio Negro F. C. M.

JUAN CROCE

REMATADOR PUBLICO

Se aceptan consignaciones para los remates mensuales de la Sociedad Rural de Rio Negro

Realiza toda clase de transacciones rurales.

Compra venta de Campo y propiedades

ESCRITORIO: PUEBLO YOUNG

Estación y Taller Mecanico

Avenida España Paysandú

Reparación de automóviles, tractores y maquinas en general

Soldadura eléctrica autogena y torno

SERVICIO DE AUXILIO

Lavado y engrase

A. GRATAROLA Y CIA.

Bibiano Pedemonte

REMATE

Próximamente rematarè en este pueblo en la casa que actualmente ocupa de los señores Lafluf Hnos y contiguo al comercio de dichos señores los muebles y útiles de la casa de familia del Sr. Ayax Falco de acuerdo con el siguiente detalle:

COMEDOR—1 juego de comedor compuesto de 10 piezas, mesa colisa de roble quemado 1 cristalero con espejo bisglado, y estantes de vidrios dobles, 1 aparador con espejos, 1 trinchante también con espejos con base de $ 85.00,

1 «Heladera» Cavalier americana, en estado de nueva forrada exteriormente de roble mazizo é interior esmaltado, base de $ 25.00,

DORMITORIO – 1 juego de dormitorio compuesto de ropero de tres cuerpos con espejos de lunas biseladas, 1 toilet con 3 espejos de lunas biseladas, 1 cama de dos plazas, 2 butacas tapizadas, 2 mesas de luz del mismo juego. Base $ 85 00.

VARIOS EFECTOS— 1 estufa a kerosene, 1 estufa eléctrica, 2 veladoras eléctricas portátiles, 3 camas de hierro de 1 plaza en buen estado, 1 bañera de latón, 1 sillón de mimbre, 1 perezoso, 1 ropero rústico con cretona, 1 mesa de luz.

COCINA— 1 cocina económica con caños y material todo en buen estado de uso y servicio, 1 armario de cocina, 1 mesa, 2 banquetas de cocina, 1 tabla de amasar, tachos cubiertos, pavas, estreves y otras menudencias.

Recibo Consignaciones para este remate.

Mas informes al Martillero

Maderas Duras

Postes, medios postes, estacones, etc.

MADERAS DE CONSTRUCCION

PARA TODA CLASE DE USO

Pedidos a ESCRITORIO BARTABURU — Young.

Yerba UMA

Su calidad y su pureza la han hecho la preferida de los que saben saborear un BUEN MATE.

Pídala a su proveedor y se convencerá.

UNICOS REPRESENTANTES

EN PAYSANDU Y RIO NEGRO

J. OZER AMI & Cia.

18 de Julio 903. Teléfono 929

Atención

Adquiera un boleto del sorteo regalo de la serie 30, para obtener una cocina de keroseno de 3 quemadores, que se sortea en «Young Diario».

Haga su pedido al cartero Barranco.

Libreta extraviada

Se ha extraviado la libreta de Ahra Marina Sarjo N.o 408 del Banco República O. del U. se ruega devolver a la Suc. del Banco de esta, ó á su domicilio.

Se avisa

A los poseedores de los Boletos de la Rifa del caballo alma negra no se sorteará, hasta la última jugada de Loteria del mes de Diciembre de 1939.

FRUCTUOSO ZAPATA

AVISO

En las carreras que se efectuaron en la pista Boloque, se extravió el boleto del remate al caballo Celeste N.o 24. El poseedor de dicho boleto puede pasar a cobrarlo dentro de los 15 días de la fecha, en su defecto pierde todo derecho de acuerdo a la ley de carreras.

P. BOLOQUE

Sastrería Guichard

Contigua al Café Independencia

Comunico al público que he instalado en este pueblo en el local arriba indicado una serie de ventas mensuales a plazo con sorteos.

Trajes de medidas con casimires de alta calidad y gustos de gran novedad.

Limpian y planchan trajes.

Anexo Peluquería «Mocchi»

Profesionales

Dr. Semirámides Zeballos

Médico Cirujano

Sanatorio Médico Quirúrgico

Cirugía General — Traumatología — Enfermedades de Señoras.

Teléfono No. 37. — Estación Young. — F. C. M.

Dr. Anacleto Montero

CIRUJANO DENTISTA

Ha instalado su Consultorio en el Sanatorio Zeballos

DIAS DE CONSULTA de Sábado a Lunes — Reserve su hora

Pueblo Young — Teléfono 73

TOMAS BARTESAGHI
ABOGADO Y ESCRIBANO
Young: Casa del r Nicolás F Donato. egundo y último sábado de cada mes.
Fray Bentos, Rincón 1246.

Bibiano Pedemonte
Remates, comisiones consignaciones
Acepta inscripciones para los remates de la Liga del Tr . bajo de Young
Paysandú Young Río Negro

JOSE LUIS FRASCHINI
Contador, Perito Mercantil
Junta 980—Paysandú.

LUIDA M. BENTANCOURT
Partera
Consultorio de 14 horas a 18
tel 455, 459, Paysandú Misiones

M. Alberto Taboada

Transacciones comerciales gestiones Bancarias

OFICINA ANDES 1488

MONTEVIDEO

Dr. Juan A. Hernández

ABOGADO Y ESCRIBANO

En breve trasladará la oficina profesional a su nuevo local de la calle Montevideo entre Martiriné y Las Piedras.

Tel. «La Nacional» 66—Young

José S. Elisburu

ESCRIBANO PÚBLICO
Young Río Negro

Por Juan Croce

EL 15 DE OCTUBRE GRAN REMATE EN EL LOCAL MARIN

Toros y Carneros

Merinos Romney Ideal

TENGO PARA VENDER DE REPUTADAS CABAÑAS DEL DEPTO.

MARTILLERO PEDEMONTE

ENRIQUE REGGIO

ALMACEN Y PANADERIA

REPARTO A DOMICILIO.— ESPECIALIDAD EN VINOS Y CONSERVAS

CONTIGUO AL CORREO FRENTE A LA PELUQUERIA "AVENIDA"

C.W. 35 PAYSANDU BROADSCATING

Administración y Estudios 18 de Julio 1044

TELEFONO 687. PASANDU R. O.

Escuche la más amplia información del Exterior y País por nuestra onda.

Información Rural 11.15 a 11.20
» Exterior 11.30 a 12.00
» País 12 a 12.15
» Local 12.15 a 12.30.

...onda su salud y la de sus descendientes con el afamado depurativo

ELIXIR DE NOGUEIRA

del Farm. Quím. João da Silva Silveira

Conocido hace 63 años como el verdadero específico para la

SÍFILIS!!!

Combate las: HERIDAS, GRANOS, MANCHAS DE LA PIEL, FISTULAS, ULCERAS, HERPES, BARROS, BUBAS, RAQUITISMO, ESCROFULAS, SARNAS, ECZEMAS, DARTROS, REUMATISMO, y finalmente todas las enfermedades derivadas de la sangre impura.

No se olvida

EL ELIXIR DE NOGUEIRA es su remedio

SIEMPRE IGUAL! SIEMPRE EL MEJOR!

DÉBILES Y ANEMICOS!
Tomen: VINHO CREOSOTADO
Poderoso fortificante que se recomienda especialmente para las personas débiles y anemicas.
VIGOROSO TONIFICADOR!

Maquinas Agricolas

VENDO

Trilladora Garret 4 pies con ó sin tractor Hart Parr 18-36 H. P.

TRILADORA GARRET 4 PIES CON O SIN TRACTOR HART PARR 12-24. H. P.

Arado de 4 rejas convertible en 3 marca «Cockshutt» Conocanse pues tractores

Tractor con arado Molino de 2 rejas

ENFARDADORA BODEGAYAY DE PALANCA CASI NUEVA PARA FORRAJES Y QUEBROS

Tratar en Young Martillero Pedemonte Teléfono 60

Auto de Alquiler

DE

Reyes Hnos

VIAJES A CUALQUIER PUNTO DE LA REPUBLICA— PRECIOS MODICOS

Young — Teléfono 98

Maestra Nacional

DA CLASES PARTICULARES PRECIOS MÓDICOS

Tratar los días Viernes después de las 15 y el sábado y domingo

CALLE JOSÉ MARTIRENE
YOUNG

Organización Nacional de Compras

COMPRAMOS Y REMITIMOS CONTRA REEMBOLSO CUALQUIER ARTICULO QUE SE NOS SOLICITE

Sección especializada para artículos rurales

SERIEDAD RAPIDEZ COMPETENCIA

Oficina ANDES 1488 MONTEVIDEO

A nuestros suscriptores

Rogamos a nuestros suscriptores y avisadores tengan a bien hacernos llegar sus quejas por falta o demora en el recibo del periódico, ya que no es posible a la redacción conocer esa circunstancia sino media aviso o reclamo.

LA ADMINISTRACIÓN

ADQUIERA UN LAPICERO FUETE
TIKU
EN YOUNG DIARIO

ALEJANDRO CABRAL

Instalador electricista autorizado por la U. T. E. Reparaciones ó ampliaciones, coloca antenas y líneas para radio Atiende pedidos de campaña. Existencia permanente de material eléctricos Precios Módicos.

Pueblo Young F. C. M. Río Negro

Carniceria "La Lucha"

DE EXEQUIEL PINTOS
TELEFONO 14

Desde el 1ro. de Setiembre no hace más reparto a domicilio, las ventas son exclusivamente al mostrador

Compramos cualquier cantidad de huevos a precios buenos

EMPRESA "Las Banderita."

De SATURNINO M. ZALACAIN

Servicio a Young y Arroyo Malo

Salidas de Paysandu a Young: A las 7 de la mañana. —Días Lunes, Jueves y Sábado.

Salidas de Young a Paysandú: A las 14.30 horas.

Salida de Paysandú a Arroyo Malo: A las 7. Días Martes y Viernes.

Salida de Arroyo Malo a Paysandú: A las 14.30 horas

Pasajes a Young... $2.50
Pasajes ida y vuelta. » 4.00
Pasajes a Arroyo Malo. . . » 2.50

Atendido por su propio dueño. Uruguay No. 1218, entre Zorrilla de San Martín y Monte Caseros.

No confundir con Garage Zalacain —Pide Teléfono No. 1063.

Suc. de Luis Casaretto

Concesionarios FORD

PAYSANDÚ YOUNG

Implementos agricolas

Lonas para Segadoras

LUBRICANTES

Repuestos para toda clase de maquinas

Almacèn en general

Importadores de Tractores

Trilladoras, Cosechadoras

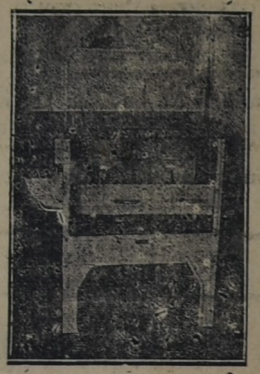
y Segadoras Fahar

Electrolux y Radios

SUCESORES DE LUIS CASARETTO

YOUNG — RIO NEGRO

ATENCIÓN: señora dueña de casa



Rebélese Ud

No hay derecho para que siempre tenga que andar con las manos ásperas.

Proteste Ud

Esa leña está verde no arde, las astillas dan much trabajo para cortarlas, la cocina no tira...

Enójese Ud

Por qué? siempre va a andar tismada, lavando tachos, restregando cuentas cosas y útiles pone en el fuego.

La Cocina YACARE a Gas de Kerosene

Le soluciona el problema, sin humo, sin olor, de fácil manejo, sin mechas, economicas, enormemente economicas.

Las hay de varios tipos, de dos, de tres y cuatro quemadores.

En nuestra imprenta le hacemos una demostración. Visítenos, vea que bonitas, higiénicas y vistosas son. Unico vendedor en la localidad «Ferretería Sardo».

«QUESERIA ITURBIDE»

de Ana B. de Iturbide

Venta permanente de quesos frescos y curados Atiende pedidos, telefono No 77.

Valle de Soba

Autos y Camiones

Con facilidades de pago

CONSULTE A

Francisco P. Santos

LA EMPRESA DE OMNIBUS

YOUNG - SAN JAVIER PAYSANDU

ANUNCIA SU NUEVO ITINERARIO QUE SE PRACTICARA DESDE EL 10 DE JULIO DE 1939

LUNES: Sale de Young a Paysandú por San Javier a las 5 horas, regresando a San Javier, a las 16 horas.

MARTES: Sale de San Javier a Young a las 7 horas, regresando a San Javier a las 16 horas.

JUEVES: Sale de San Javier a Paysandú a las 7 horas regresando a San Javier a las 16 horas.

SABADO: Sale de San Javier a Paysandú a las 6 y 30 horas regresando a Young por San Javier a las 13 horas

SABELIN y GURIN.

YOUNG DIARIO

Periódico Regional Independiente

Dirección y Adm. Calle Artigas

Precio de suscripción

Año adelantado	*7.50*	*Atrasado 8.40*
Semestre	*4.00*	*4.20*
Trimestre	*2.00*	*2.10*
Mensual		*0.70*

Avisos comerciales 50 la página mensual o su equivalente.
Avisos a columna 5 ct. mensual 2.50.
Avisos profesionales con diario mensual 1.50.

Aceptamos colaboraciones que no sean de caracter político o sectario.
Los originales no se devuelven sean o no publicados.
No se mantiene correspondencia con los colaboradores ni se da explicaciones por envios no publicados.
Administra: Maria E Tenchio
Correspondencia y giros a la Administración.

MAQUINA PERFORADORA PARA POZOS SEMI SURGENTES

COMPLETA

En perfecto estado y toda prueba vendo y doy gran des facilidades

MARTILLERO PEDEMONTE

Fernando C. Speroni

Pintor — Decorador

Se encarga de todo trabajo concerniente al ramo.
Recibe órdenes en casa de Sr. Vicente Donato. Young

Vise en Young Diario

CARPINTERIA EL VASCO

DE

Arquímedes Eizaga

PUEBLO YOUNG. DEPTO. DE RIO NEGRO

Fabrica de Rodados, Carpintería, Herrería

Se arreglan arados y toda clase de máquinas

Se colocan herraduras y se arreglan puertas y marcos

PRECIOS MODICOS

Auto Colectivo DE

PAYSANDÚ A YOUNG Y VICE VERSA

Viajes todos los dias. Telef. 999 Paysandú.

DE José Luis Peñalba

Peluquería Avenida DE Armando Pittamiglio

Atiende personalmente su dueño Frente a Casa Reggio

ALGO BUENO UN LAPICERO FUENTE

TIKU

LOS VENDE YOUNG DIARIO

Ramos y Coronas

A precios módicos vende la Empresa Fúnebre de Ramón Maquieira

---

BIBIANO PEDEMONTE

REMATES Y COMISIONES

CALLE DAYMAN Esq. SARANDI — PAYSANDU

Remates mensuales

RECIBO CONSIGNACIONES PARA LOS REMATES DE LA SOCIEDAD RURAL DE RIO NEGRO Y LIGA DEL TRABAJO DE GUICHON

Ventas de Campos

TENGO VARIAS FRACCIONES DE CAMPO PARA VENDER EN ALGORTA

16 HECTAREAS CON VINEDO EN PAYSANDU

Campo 485 héctareas en Rio Negro para ganaderia

Campo de trescientas unidades y mejoras en Rio Negro explotación mixta pocos kilometros de Young vendo

---

VENTA DE TOROS Y CARNEROS DE REPUTADAS CABANAS

Consultas por cualquier negocio rural

Campo en Menafra

VENDO

De 319 hectareas, para agricultura

Rematador del Banco Hipotecario del Uruguay

Venta de fincas

Tengo para vender varias fin as y terrenos en Paysandù en distintos radios de la ciudad y precios módicos

I Casa quinta con una hectarea de terreno en la calle Guayabos. Con comodidades amplias

En breve remate de una finca en calle Florida y Aduana

Alquileres y arrendamientos

PROXIMAMENTE PUBLICARE LA LISTA DE LAS FINCAS Y TERRENOS CON SUS UBICACIONES QUE TENGO PARA ALQUILAR Y PRECIOS